

دیر مربوطه : مسلم مهران فر	مدت امتحان : ۷۰ دقیقه	به نام خداوند بیزان پاک	اداره آموزش و پرورش منطقه‌ی کوهسرخ
نمره به عدد	نمره به حروف	ساعت شروع : ۸ صبح	نام آموزشگاه : حضرت ابوالفضل(ع)
		نوبت امتحانی خردآدمه تاریخ امتحان : ۹۷ / ۳ / ۱۲	آزمون درس : عربی
محل امضای دیر:	تعداد صفحات : ۳ صفحه	باشد و رشته : یازدهم تجربی و ریاضی	نام و نام خانوادگی :
تاریخ تصحیح :	تعداد سوالات : ۱۸		شماره دانش آموزی:

رديف	سوالات	بارم
١	أكتب معنى الكلمات التي أشير إليها بخطه: الف) شجرة البلوط من الأشجار المعمّرة. ب) بعض البصائر ما كانت عند العرب كالدياج.	٠/٥
٢	إنتخب الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين من بين هذه الكلمات:(كلمتان زائدتان) (أنفذ - إثم - أعطى - الذنب - كثيرة - أحد) ≠ (٢) = (١)	٠/٥
٣	عَيْنِ الكلمة الغريبة في المعنى: الف) البدور <input type="checkbox"/> السياح <input type="checkbox"/> ب) مَصْنَع <input type="checkbox"/> مطبعة <input type="checkbox"/> مُنظَّمة <input type="checkbox"/> مكتبة <input type="checkbox"/> الجذوع <input type="checkbox"/>	٠/٥
٤	أكتب الجمّع أو مفرد الكلمتين: خطط : مقابلة :	٠/٥
٥	ترجم الجملات التالية إلى الفارسية: ١. أَيْحِبْ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا، فَكَرِهُتُمُوهُ (١) ٢. قُمْ لِلْمُعَلِّمِ وَفِي التَّبْجِيلِ كَادَ الْمُعَلِّمُ أَنْ يُكَوِّنَ رَسُولًا (١) ٣. لَا يُسَبِّبْ إِشْتِعَالُ شَجَرَةِ النَّفْطِ، خروج أي غازات ملوثة (١) ٤. وَ لَا نَسْتَطِعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بِدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ (٠/٧٥) ٥. لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنْ الْخُلُقِ الْحَسَنِ (٠/٧٥) ٦. تَعَلَّمَنَا دَرْسًا لَنْ تَسْاهِمَ أَبَدًا (٠/٥)	

إنْتَخِبُ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ:

١) أَحَبُّ عِبَادَ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ.

الف) محبوبترین بندگان خدا، نزد خدا سودمندترینشان است

ب) بهترین بندگان خدا، نزد خدا باتقواترین است

٢) أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ.

الف) پناه می برم به تو برای اینکه چیزی را سوال کنم که به آن علم نداشتم.

ب) پناه می برم به تو که از تو چیزی را بخواهم که به آن دانشی ندارم.

إِمْلَأُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ:

الف) ما أَجْمَلَ غَابَاتُ مَا زَنْدَرَانَ وَالشَّعْبُ الْإِيرَانِيُّ شَعْبٌ مِضِيَافٌ.

جنگل های مازندران و ملت ایران، ملتی است.

ب) مَنْ فَكَرَ قَبْلَ الْكَلَامِ، قَلَّ خَطْوَهُ: هرکس پیش از سخن خطایش

ج) رَأَيْتُ وَلَدَأَ يَمْشِي بِسُرْعَةٍ: پسری را که به سرعت

تَرْجِيمُ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا:

١) يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ ٢) كُنْتَ كَاتِبًاً دَرْسَكَ

..... ٤) لِتَسْتَمِعُ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ ٣) لَنْ أَكْتُبَ جُمْلَةً

إِنْتَخِبُ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنَ: (زیر جواب درست خط بکش)

١. اللَّهُمَّ كَمَا حَسَنْتَ خَلْقِي، فَحَسِّنْ خَلْقِي. (نیکو کن - نیکو کردی - نیکو می کنی)

٢. كَانَ لِي خَاتَمٌ ذَهَبٌ. (داشتی - دارم - داشتم)

عَيْنُ نَوْعِ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ.

١) وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ
٢) لَا تَسْتَشِرِ الْكَذَابَ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ.

صُعْ في الفَرَاغِ كَلِمَةً مُنْسَبَةً.

١) تُرِيدِينَ إِلَى السَّوقِ الْحَقَائِبِ.

أَنْ تَذَهِّبَينَ

لِتَذَهَّبَيِ

لَنْ أَسَافِرَ

٢) أَنَا فِي السَّنَنِ الْمَاضِيَّتَيْنِ.

عَيْنُ فَعْلِ الشَّرْطِ ثُمَّ عَيْنُ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ.

فَعْلُ شَرْطٍ: (.....) وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ:

١. وَهَرَانِچَه از نیکی اتفاق کنید مسلماً خداوند به آن آگاه است.

٢. چیزی از خیر را که اتفاق می کنید پس خداوند به آن آگاه میشود.

٢	١٣	<p>ترجم العبارات حسب القواعد التي قرأتها.</p> <p>١) أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَةً.</p> <p>٢) لِنَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ.</p> <p>٣) بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِي النَّاسَ.</p> <p>٤) لَا يَحْزُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَهُ.</p>
١	١٤	<p>اذكر محل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط.</p> <p>كان <u>الطلاب</u> يسْتَمِعونَ إلى <u>كلام</u> <u>مُدَرِّسِ الكيمياء</u>.</p> <p><u>كُنْتُ لا أَعْرِفُ شَيْئاً</u> عن الموضوع.</p>
٠/٥	١٥	<p>عَيْنِ الْعِبَارَةِ الْفَارِسِيَّةِ الْمُنَاسِبَةِ لِلْعِبَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ .</p> <p>الْبَعِيدُ عَنِ الْعَيْنِ، بَعِيدٌ عَنِ الْقَلْبِ:</p> <p><input type="checkbox"/> ٢) از دل برود هر آنکه از دیده رود. <input type="checkbox"/> ١) هر چه پیش آید خوش آید.</p>
٢	١٦	<p>ضع في الفراغ الكلمة المناسبة. (كلمة زائدة): « أنقرة / إنجلiziّة / المِسْكُ / مُعَمَّر / مصر »</p> <p>١). هو عطرٌ يُتَّخَذُ من نوعٍ من الغزلان.</p> <p>٢). بلَد تَقْعُدُ أحراَمُ الثَّلَاثَةِ فيه.</p> <p>٣). هيَ اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ في بِرِيطانِيَا.</p> <p>٤). الذَّي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمْراً طَوِيلًا.</p>
١/٥	١٧	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عملاً بـ منك:</p> <p>الشجرة الخانقة شجرة تنمو في بعض الغابات الإستوائية تبدأ حياتها بالإلتلاف حول جذع شجرة وغضونها ثم تخنقها تدريجياً. يوجد نوع منها في جزيرة قسم التي تقع في محافظة هرمزجان.</p> <p>١. أين تنمو الشجرة الخانقة؟.....</p> <p>٢. كيف تبدأ الشجرة الخانقة حياتها؟.....</p> <p>٣. هل تُوجَدُ الشجرة الخانقة في ايران؟.....</p>
١	١٨	<p>رتّب الكلمات وأكتب سؤالاً وجواباً مناسباً :</p> <p>« أَسْتَلِمُ / الصَّيْدَلِيَّةُ التِّي / مِنْ / أَيْنَ / الْأَدْوِيَّةَ / مِنْ / إِسْتَلِمُ / مَمَّ / الْمُسْتَوْصَفُ / فِي نَهَايَةِ</p> <p>سؤال:.....؟ جواب:.....؟</p>